

Espanol

# MANUAL DEL PROPIETARIO

TABURETES

Comfort / Professional / Ergonomic



### PRESENTACIÓN DEL MANUAL

**Nombre Técnico:** Taburetes Dental

**Nombre Comercial:** Taburetes Dental

**Modelos:** Comfort / Professional / Ergonomic

**Responsable Técnico:** Daniel R. de Camargo

CREA-SP: 5062199650



Alliage S/A Indústrias Médico Odontológica  
Rodovia Abrão Assed, Km 53 + 450m - CEP 14097-500  
Ribeirão Preto - SP - Brasil  
Tel: +55 (16) 3512-1212

REF

77000001603 - Rev.: 01 - Junio/22

Documento originalmente redactado en idioma Portugués.

### **MARCAS REGISTRADAS**

Todos los términos mencionados en este manual que son marcas registradas conocidas, marcas comerciales registradas o marcas de servicio fueron apropiadamente etiquetados como tales. Otros productos, servicios o términos mencionados en este manual pueden ser marcas registradas, marcas comerciales registradas o marcas de servicio de sus respectivos propietarios. Alliage S/A no hace ninguna reivindicación cuanto a estas marcas registradas. El uso de un término en este manual no debe ser considerado como de influencia sobre la validez de cualquier marca registrada, marca comercial registrada o marca de servicio.

Copyright © 2019 Alliage S/A. Todos los derechos reservados.

Las características de desempeño suministradas en este manual son apenas para referencia y no deben ser consideradas como especificaciones garantizadas.

## INDICE

<b>1. INFORMACIONES GENERALES</b> .....	<b>6</b>
1.1. ESTIMADO CLIENTE.....	6
1.2. CONTRAINDICACIÓN.....	6
1.3. SIMBOLOGIA.....	7
<b>2. ADVERTENCIAS, CUIDADOS Y RECOMENDACIONES</b> .....	<b>9</b>
<b>3. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA</b> .....	<b>11</b>
3.1. DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA .....	11
3.2. PRINCIPALES COMPONENTES DEL PRODUCTO .....	12
3.2.1. Taburete Comfort .....	12
3.2.2. Taburete Professional .....	12
3.2.3. Taburete Ergonomic .....	13
<b>4. OPERACIÓN</b> .....	<b>15</b>
4.1. Regulación del asiento (Todos los modelos).....	15
4.2. Regulación del respaldo (Professional / Ergonomic).....	15
4.3. Regulación del apoyo para los pies (Ergonomic) .....	16
<b>5. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN</b> .....	<b>18</b>
<b>6. INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO</b> .....	<b>20</b>
6.1. MANTENIMIENTO PREVENTIVO .....	20
6.2. MANTENIMIENTO CORRECTIVO .....	20
<b>7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> .....	<b>22</b>
7.1. CARACTERÍSTICAS GENERAL .....	22
7.2. DIMENSIONES.....	23
<b>8. GARANTÍA</b> .....	<b>26</b>
<b>9. RED DE SERVICIOS AUTORIZADA ALLIAGE</b> .....	<b>28</b>

## INFORMACIONES GENERALES

# 1. INFORMACIONES GENERALES

## 1.1. ESTIMADO CLIENTE

Felicitaciones por su excelente elección. Al comprar equipos con la calidad ALLIAGE, puede tener seguridad de haber adquirido productos de tecnología compatible con los mejores del mundo en su clase.

Este manual le ofrece una presentación general de su equipo, describiendo detalles importantes que podrán orientarlo en la correcta utilización, y también para resolver pequeños problemas que eventualmente puedan ocurrir.

Este manual debe ser leído por completo y conservado para futuras consultas.

## 1.2. CONTRAINDICACIÓN

No hay ninguna contra indicación conocida para este equipo.

## 1.3. SIMBOLOGIA

Los siguientes símbolos son usados tanto en este manual como en el producto. Asegúrese que usted entiende plenamente cada símbolo y siga las instrucciones que lo acompaña.



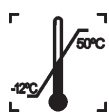
Frágil, manipular con cuidado



Apilamiento máximo



Proteger de la lluvia



Límite de temperatura



Este lado para arriba



Proteger de luz solar



Fabricante



Fecha de Fabricación



Atención



Advertencia general

REF

Número del catálogo



Acción obligatoria

## **ADVERTENCIAS, CUIDADOS Y RECOMENDACIONES**



## 2. ADVERTENCIAS, CUIDADOS Y RECOMENDACIONES

### Advertencias generales



Lea y entienda todas las instrucciones contenidas en estas instrucciones de uso antes de instalar u operar este equipo.



Usar solamente el equipo en perfectas condiciones; protegerse, proteger a los pacientes y a terceros, contra eventuales peligros.

### Durante el transporte

El equipo debe ser transportado y almacenado, observando lo siguiente:

- Manipular con cuidado para evitar caídas, vibraciones excesivas e impactos;
- Las flechas del embalaje deben estar hacia arriba;
- No apilar más de la cantidad indicada en el embalaje;
- No camine o permanezca de pie sobre el embalaje;
- Proteger contra la luz solar, humedad, agua y polvo;
- Observar los límites de temperatura, presión y humedad relativa.

### Antes del uso del equipo

Para ayudar a garantizar una higiene adecuada y proteger contra enfermedades infecciosas, antes de la primera utilización, el equipo debe ser limpio y desinfectado observando las instrucciones contenidas en este manual.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

### 3. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

#### 3.1. DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA

Sistema de elevación del asiento a gas a través de palanca lateral que permite mayor facilidad y rapidez en el ajuste de posiciones.

Apoyo para los pies ajustable, posibilitando una mejor posición en el campo operatorio y facilitando la hemodinámica\*.

Los movimientos vertical, horizontal e inclinación del respaldo son accionados a través de manípulo\*, proporcionando ajustes variados para el apoyo lumbar, permitiendo que el profesional se siente correctamente, respetando la hemodinámica, o sea, cuando sentado el profesional debe estar con el muslo paralelo al suelo y la planta de los pies apoyada en el suelo o aro.

Respaldo con ajuste de altura y fácil adaptación a la estatura del profesional proporcionando más confort\*.

Base con 5 ruedas pequeñas, resistente, proporciona excelente estabilidad y fácil movilidad.

Revestimiento en material rígido y resistente, con revestimiento sin costura, densidad adecuada y anti-deformante. Permite más confort para el profesional y es de fácil limpieza y asepsia.

Finalización lisa con esquinas arredondeadas. Asiento con elevación central y rebajamiento de los bordes anteriores\*, que permite agradable sensación al sentarse y facilita la hemodinámica, o sea, permite que la circulación sanguínea ocurra de forma natural.

---

\* Verificar modelo adquirido.

### 3.2. PRINCIPALES COMPONENTES DEL PRODUCTO

#### 3.2.1. Taburete Comfort



- 01 - Respaldo
- 02 - Asiento
- 03 - Palanca regulación altura del asiento
- 04 - Base
- 05 - Ruedas pequeñas

#### 3.2.2. Taburete Professional



- 01 - Respaldo
- 02 - Asiento
- 03 - Palanca regulación inclinación del respaldo
- 04 - Palanca regulación altura del asiento
- 05 - Base
- 06 - Ruedas pequeñas

### 3.2.3. Taburete Ergonomic



- 01 - Respaldo
- 02 - Asiento
- 03 - Palanca regulación inclinación del respaldo
- 04 - Palanca regulación altura del asiento
- 05 - Aro de apoyo para los pies
- 06 - Base
- 07 - Ruedas pequeñas



Revestimiento laminado PVC, cuero o ultraleather, disponibles en diversos colores.\*

---

\* (Sujeto a disponibilidad comercial).

# 4

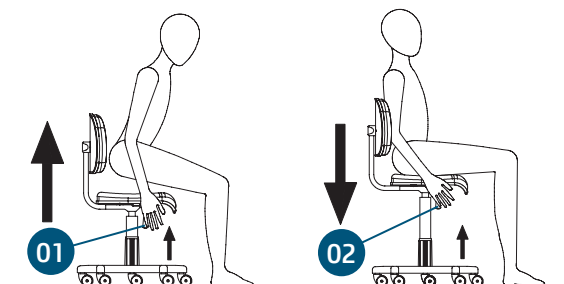
## OPERACIÓN

## 4. OPERACIÓN

### 4.1. Regulación del asiento (Todos los modelos)

**SUBIR:** Suspenda el cuerpo y, con un leve toque para arriba en la palanca (01), el asiento subirá automáticamente. Suelte la palanca en la altura deseada.

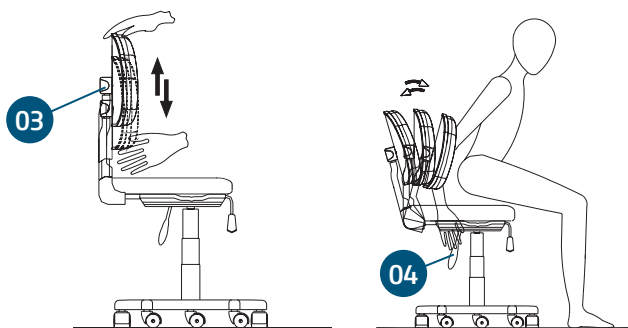
**DESCER:** Siéntese en el sillón y, con un leve toque para arriba en la palanca (02), el asiento bajará con el peso de su cuerpo (mínimo 50Kg). Suelte la palanca a la altura deseada.



### 4.2. Regulación del respaldo (Professional / Ergonomic)

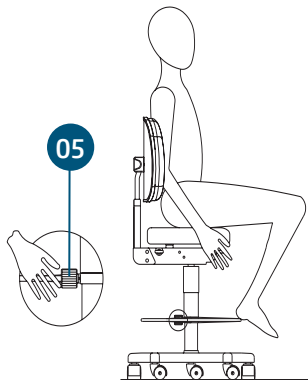
**VERTICAL:** El ajuste de la altura del respaldo es realizado manualmente (sistema catraca) (03), basta empujarlo y soltarlo en la posición deseada.

**HORIZONTAL:** Accione la palanca (04) y ajuste la inclinación del respaldo en la posición deseada.



### 4.3. Regulación del apoyo para los pies (Ergonomic)

Para una hemodinámica perfecta, cuando el taburete esté con su altura elevada, es recomendado el uso de apoyo para los pies. Para ajustar la posición del apoyo, suelte el manípulo (05) y ajuste en la posición deseada.





# 5

## LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

## 5. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN



Para su protección, durante el proceso de limpieza y desinfección del equipo use EPIs como guantes descartables y gafas de protección.



Cuidados para la limpieza de los revestimientos del respaldo y asiento (laminado PVC "courvin", cuero o ultraleather).

Jamás utilizar ningún tipo de alcohol, material micro abrasivo, detergentes que contengan solventes como éter o saca manchas para limpieza de los revestimientos, pues esto podrá provocar manchas.

### Procedimiento para la limpieza del revestimiento en laminado PVC (courvin) o ultraleather:

- Recomendamos el uso de un paño húmedo con agua y jabón neutro.

### Procedimiento para la limpieza de los revestimientos de cuero:

- Para limpieza e hidratación de los revestimientos de cuero, recomendamos la utilización de productos exclusivos para este fin.

- Nunca moje o refriegue rigurosamente el cuero. En el caso que caiga suciedad que manche el cuero, límpielo inmediatamente con un paño húmedo en agua con jabón neutro.

### Limpieza general

Para la limpieza use un paño limpio y suave humedecido con jabón neutro y después realice el secado con un paño limpio y suave o toalla de papel.

### Desinfección

Para el proceso de desinfección, se espuma detergente desinfectante sin alcohol que tenga componentes activos basados en cloruro de didecildimetilamonio (excepto para los revestimientos del respaldo y asiento).

Aplique la espuma detergente desinfectante sobre la superficie o sobre un paño limpio y extiéndalo sobre la superficie a tratar. Respetar el tiempo de contacto antimicrobiano especificado por el fabricante.

Después de la aplicación, deje secar. No enjuagar.

# 6

## INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

## 6. INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO



Procedimientos de mantenimiento o asistencia pueden ser realizados solamente por el servicio técnico autorizado por el fabricante.  
Todas las instrucciones para uso del equipo como pretendido son suministradas en esta guía del usuario.  
Si algún problema es detectado y no puede ser corregido, entre en contacto con el Departamento de Atendimento Alliage.

### 6.1. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Además de la inspección anual, para garantizar una larga durabilidad y un buen funcionamiento de su equipo, es importante realizar un mantenimiento preventivo en un período máximo de tres (3) años.

Entre en contacto con el Departamento de Servicio Alliage sobre nuestra revisión periódica y programa de mantenimiento preventivo.

### 6.2. MANTENIMIENTO CORRECTIVO

A Alliage declara que o fornecimento de diagramas de circuito, listas de componentes ou qualquer outra informação que forneça assistência técnica em nome do usuário, pode ser solicitado desde que previamente acordado entre o usuário e a Alliage.

A garantia será anulada se as peças originais forem removidas / substituídas por técnicos de serviço não autorizados.

# 7

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

## 7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### 7.1. CARACTERÍSTICAS GENERAL

#### Comfort

**Peso neto**

7,2 Kg

**Peso Bruto**

9,2 Kg

**Capacidad de Carga**

110 Kg

#### Professional

**Peso neto**

10,4 Kg

**Peso Bruto**

12,6 Kg

**Capacidad de Carga**

110 Kg

#### Ergonomic

**Peso neto**

12,4 Kg

**Peso Bruto**

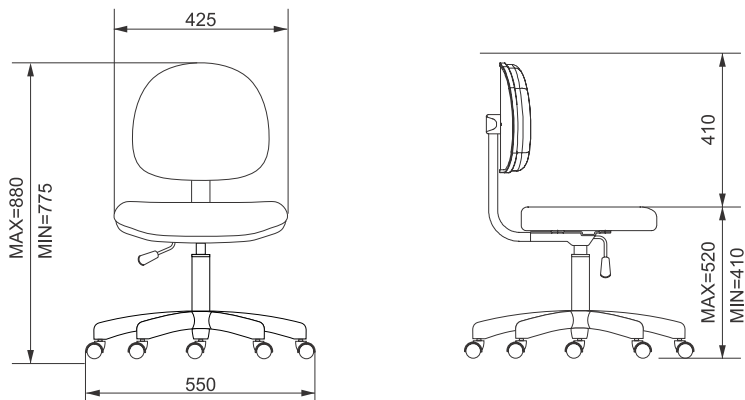
15 Kg

**Capacidad de Carga**

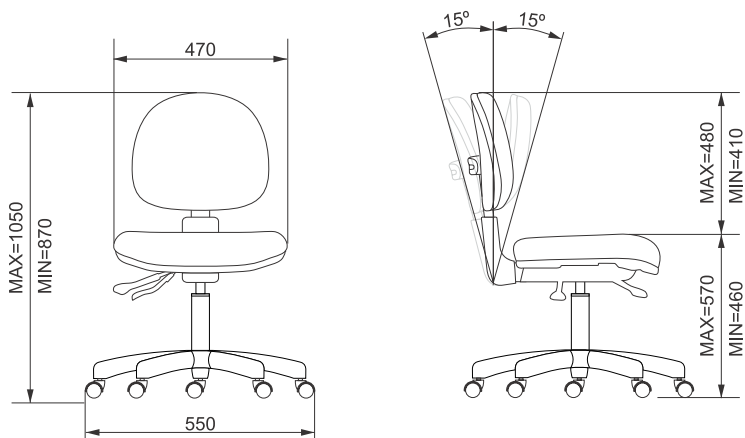
110 Kg

## 7.2. DIMENSIONES (mm)

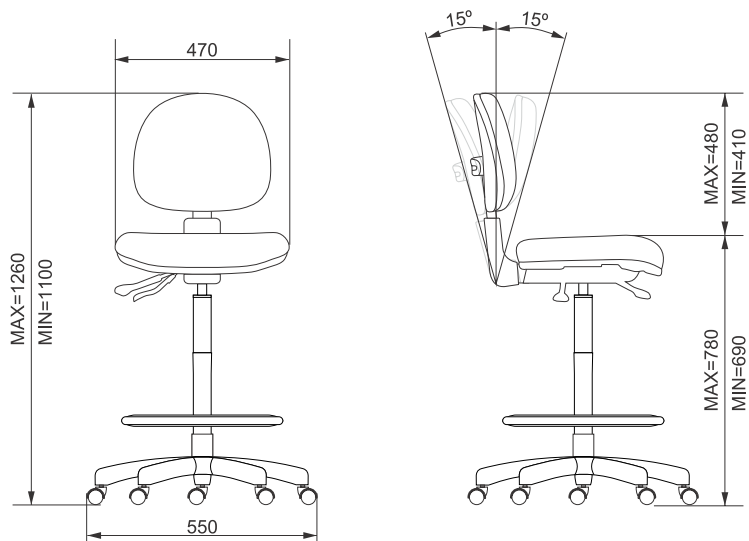
### Comfort



### Professional



## Ergonomic





8

**GARANTÍA**

### **8.GARANTÍA**

Este equipo está cubierto por los períodos de garantía, términos y condiciones contenidos en el Certificado de Garantía que acompaña al producto.

## SERVICIOS AUTORIZADOS ALLIAGE

### **9.SERVICIOS AUTORIZADOS ALLIAGE**

Todos los servicios realizados en el equipo deben ser realizados por un Asistente Técnico Autorizado, de lo contrario no estarán cubiertos por la garantía.

Si necesita solicitar diagramas eléctricos y/o especificaciones de componentes que no se indican en el manual del usuario, utilice el Servicio de Atención al Cliente de Alliage para realizar la solicitud.

Teléfono: +55 (16) 3512-1212

Dirección: Rodovia Abrão Assed, Km 53 + 450m - Recreio Anhangüera – Ribeirão Preto-SP/ Brasil  
CEP 14097-500







